

Joseph Egwolf

1840-1905

von 1888 bis (spätestens) 1900 Stiftskapellmeister in Altötting

„Ave Maria“

A-Dur

für vierstimmigen gemischten Chor,
2 Hörner, Streicher und Orgel

Praktische Erstausgabe

(D - AÖhk 402; RISM A/II: 450.041.254)

herausgegeben von Marius Schwemmer

Referat Kirchenmusik des Bistums Passau
September 2019
Chorblatt Nr. 561

Ave Maria

Joseph Egwolf (1840-1905)

Andante

The score is for a full orchestra and choir. It begins with a tempo marking of **Andante**. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is common time (C). The orchestration includes Horn I and II in A, Violine I and II, Viola, Violone, Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Organ. The music features dynamic markings of *p* (piano), *cresc.* (crescendo), and *ff* (fortissimo). The vocal parts enter with the text "A - ve Ma - ri - a,".

Horn I in A
p *cresc.* *ff* *p*

Horn II in A
p *cresc.* *ff* *p*

Violine I
p *ff* *p*

Violine II
p *cresc.* *ff* *p*

Viola
p *cresc.* *ff*

Violone
p *ff* *p*

Sopran
p
A - ve Ma - ri - a,

Alt
p
A - ve Ma - ri - a,

Tenor
p
A - ve Ma - ri - a,

Bass
p
A - ve Ma - ri - a,

Orgel
p *ff* *p*

8

Hr. I
 Hr. II
 VI. I
 VI. II
 Vla.
 Vlo.
 S.
 A.
 T.
 B.
 Org.

gra - ti - a ple - na, Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te - cum;
 gra - ti - a ple - na, Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te - cum;
 gra - ti - a ple - na, Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te - cum;
 gra - ti - a ple - na, Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te - cum;

Musical score for Hr. I, Hr. II, VI. I, VI. II, Vla., Vlo., S., A., T., B., and Org. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a vocal choir with Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.) parts, and instrumental parts for Horns (Hr. I, Hr. II), Violins (VI. I, VI. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vlo.), and Organ (Org.). The lyrics are: "gra - ti - a ple - na, Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te - cum;". The organ part provides harmonic support with chords and moving lines. The vocal parts enter with the lyrics in the second measure. The instrumental parts provide accompaniment throughout.

Hr. I

Hr. II

VI. I

VI. II

Vla.

Vlo.

S.

A.

T.

B.

Org.

be - ne - dic - ta tu in mu - li - e - ri - bus, et be - ne - dic - tus

be - ne - dic - ta tu in mu - li - e - ri - bus, et be - ne - dic - tus

be - ne - dic - ta tu in mu - li - e - ri - bus, et be - ne - dic - tus

be - ne - dic - ta tu in mu - li - e - ri - bus, et be - ne - dic - tus

25

Hr. I

Hr. II

VI. I

VI. II

Vla.

Vlo.

S.

A.

T.

B.

Org.

Ped.

De - i, o - ra pro no - bis pec - ca - to - ri - bus

De - i, o - ra pro no - bis pec - ca - to - ri - bus

De - i, o - ra pro no - bis pec - ca - to - ri - bus

De - i, o - ra pro no - bis pec - ca - to - ri - bus

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

30

Hr. I *p dim.*

Hr. II *p dim.*

VI. I *cresc. dim.*

VI. II *dim.*

Vla. *dim.*

Vlo. *dim.*

S. *p pp*
 nunc et in ho - ra mor-tis nos - trae. A - men, a - men, a -

A. *dim. p pp*
 nunc et in ho - ra mor - tis nos - trae. A - men, a - men, a -

T. *dim.*
 nunc et in ho - ra mor-tis nos - trae. A - men, a - men, a -

B. *dim.*
 nunc et in ho - ra mor-tis nos - trae. A - men, a - men, a -

Org. *Man.*

35

Hr. I *p* *pp*

Hr. II *p* *pp*

Vi. I *pp*

Vi. II *pp*

Vla. *pp*

Vlo. *pp*

S. men.

A. men.

T. men.

B. men.

Org.

Ave Maria

Joseph Egwolf (1840-1905)

Andante

The score consists of five staves. The top four staves are for vocal parts: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. Each vocal line begins with a rest for four measures, followed by the lyrics "A - ve Ma - ri - a,". The piano accompaniment is on the bottom staff, starting with a *p* dynamic and a **ff** dynamic section. The tempo is marked **Andante**. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is common time (C).

p A - ve Ma - ri - a,
p A - ve Ma - ri - a,
p A - ve Ma - ri - a,
p A - ve Ma - ri - a,
Andante
p *ff* *p*

V.S.

8

gra - ti - a ple - na, Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te - cum; be - ne -

gra - ti - a ple - na, Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te - cum; be - ne -

gra - ti - a ple - na, Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te - cum; be - ne -

gra - ti - a ple - na, Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te - cum; be - ne -

15

dic - ta tu in mu - li - e - ri - bus, et be - ne - dic - tus fruc - tus ven - tris tu - i, Je -

dic - ta tu in mu - li - e - ri - bus, et be - ne - dic - tus fruc - tus ven - tris tu - i, Je -

dic - ta tu in mu - li - e - ri - bus, et be - ne - dic - tus fruc - tus ven - tris tu - i, Je -

dic - ta tu in mu - li - e - ri - bus, et be - ne - dic - tus fruc - tus ven - tris tu - i, Je -

21

p
sus. Sanc - ta Ma - ri - a, Ma - ter De - i, o - ra pro no - bis

p
sus. Sanc - ta Ma - ri - a, Ma - ter De - i, o - ra pro no - bis

p
sus. Sanc - ta Ma - ri - a, Ma - ter De - i, o - ra pro no - bis

p
sus. Sanc - ta Ma - ri - a, Ma - ter De - i, o - ra pro no - bis

28

pec - ca - to - ri - bus nunc et in ho - ra mor - tis nos - trae. A - men, a - *dim.* *p*

pec - ca - to - ri - bus nunc et in ho - ra mor - tis nos - trae. A - men, a - *dim.*

pec - ca - to - ri - bus nunc et in ho - ra mor - tis nos - trae. A - men, a - *dim.*

pec - ca - to - ri - bus nunc et in ho - ra mor - tis nos - trae. A - men, a - *dim.*

Ped. Man. V.S.

34

men, a - men.

men, a - men.

men, a - men.

men, a - men.

men, a - men.

The musical score consists of five staves. The first four staves are vocal parts for a four-part choir (Soprano, Alto, Tenor, Bass), each with the lyrics "men, a - men." written below. The first two staves are marked with a piano (*pp*) dynamic. The fifth staff is a grand piano accompaniment, featuring a flowing melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The score concludes with a double bar line.

Hörner in A

Ave Maria

Joseph Egwolf (1840-1905)

Andante

8

16

24

31

36

p *cresc.* *ff* *p*

p *p* *p* *p* *p* *p*

p *dim.* *p* *pp* *pp*

Violine I

Ave Maria

Joseph Egwolf (1840-1905)

Andante

p *ff* *p*

7

12 *mf*

17 *cresc.* *dim.*

22 *p*

27 *cresc.* *cresc.*

32 *dim.*

36 *pp*

Violine II

Ave Maria

Joseph Egwolf (1840-1905)

Andante

p *cresc.* *ff* *p*

7

12 *mf*

17 *cresc.* *dim.*

22

27 *cresc.*

32 *dim.*

36 *pp*

Viola

Ave Maria

Joseph Egwolf (1840-1905)

Andante

8

14

21

28

34

p *cresc.* *ff*

mf *cresc.* *dim.*

p *cresc.*

dim.

pp

Violone

Ave Maria

Joseph Egwolf (1840-1905)

Andante

p *ff* *p*

9

mp

16

cresc. *dim.* *p*

23

cresc.

30

dim.

35

pp

Orgel

Ave Maria

Joseph Egwolf (1840-1905)

Andante

p *ff* *p*

8

15

22

Ped.

29

35

Man.

Kritischer Bericht

I. Quellen

Quelle für die hier vorgelegte Edition des *Ave Maria* von Joseph Egwolf ist eine Handschrift, die als kompletter Stimmensatz im Musikarchiv der Heiligen Kapelle Altötting liegt. Sie hat dort die Signatur (D–AÖhk 402; RISM A/II: 450.041.254). Der Titel auf dem Notenmappenumschlag lautet: *Ave Maria von Aiblinger*, da auf der Rückseite, eines jeden Blattes die jeweilige Stimme eines anderen *Ave Maria* von einem gewissen Aiblinger steht.

II. Zur Edition

Aufgrund dieser Quellenlage folgt die vorgelegte Erstausgabe ausschließlich der Altöttinger Quelle. Offensichtlich fehlende Bögen, Artikulationszeichen, Dynamik- und Generalbassangaben etc. wurden fallweise vom Herausgeber ergänzt. Diese Ergänzungen sind dann durch gestrichelte Bögen, Dynamik-, Artikulations- oder Generalbassangaben in Winkelklammern gekennzeichnet. Die Akzidenziensetzung wurde normalisiert und standardisiert. Erinnerungsvorzeichen wurden sowohl der Handschrift folgend als auch gemäß den Editionsrichtlinien des Referats Kirchenmusik gesetzt. Die in der Handschrift komplett fehlenden Silbenbögen in den Vokalstimmen (bei mehreren Tönen auf einer Silbe) wurden nach der klassischen Regel ungekennzeichnet ergänzt. Silbentrennung und Satzzeichensetzung wurden ergänzt. Die Interpunktionen folgen dem Text des im Gotteslob abgedruckten *Ave Maria*, GL 3.5

III. Einzelanmerkungen

Abkürzungen:

<i>Hr.</i>	Hörner
<i>Vi. I</i>	Violino I
<i>Vi. II</i>	Violino II
<i>Vla.</i>	Viola
<i>S.</i>	Sopran
<i>A.</i>	Alt
<i>T.</i>	Tenor
<i>B.</i>	Bass
<i>Org.</i>	Orgel
<i>Vln.</i>	Violon

Takt, Schlag	Stimme	Lesart der Quelle	Begründung
29, 3	Vla	Cresc. Erst ab T 30	Anpassung an die Singstimmen
18, 3	Vln	„g“ statt „fis“	Anpassung an die Orgel und Vokalbasstimme
18, 4	Vln	„h“ statt „g“	Anpassung an die Orgel und Vokalbasstimme